

**Art. 3.** Het in artikel 1 vermelde bedrag zal in éénmaal vereffend worden van zodra dit besluit ondertekend is en de aanvraag tot uitbetaling voorgelegd wordt.

**Art. 4.** De besteding van de bijdrage zal naderhand verantwoord worden op basis van een activiteitenrapport, vergezeld van een financiële staat, afgeleverd door het secretariaat van het Memorandum of Understanding ter bescherming van migrerende haaien.

**Art. 5.** Overeenkomstig het artikel 123 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zal in het kader van de hierboven vermelde financiële bijdrage het niet-benutte gedeelte door UNEP worden terugbetaald aan de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, op het bankrekeningnummer BE42 6792 0059 1754 geopend bij de Bank van de Post (BIC/SWIFT : PCHQBEBB) op naam van "Diverse Ontvangsten".

**Art. 6.** De minister bevoegd voor de Noordzee is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 december 2013.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van de Noordzee,  
J. VANDE LANOTTE

**Art. 3.** Le montant mentionné à l'article 1<sup>er</sup> sera liquidé en une fois dès signature du présent arrêté et réception de la demande de paiement.

**Art. 4.** L'emploi de la contribution sera justifié a posteriori sur base d'un rapport d'activité, accompagné d'un état financier, fournis par le secrétariat du Memorandum of Understanding pour la protection des requins migratoires.

**Art. 5.** Conformément à l'article 123 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la compatibilité de l'Etat fédéral, les sommes de la contribution financière mentionnée ci-dessus non-utilisées par UNEP seront retournées au SPF Santé Publique Sécurité de la Chaîne Alimentaire et Environnement sur le compte bancaire BE42 6792 0059 1754 ouvert auprès de la banque de la poste (BIC/SWIFT : PCHQBEBB) sous l'appellation "Recettes Diverses".

**Art. 6.** Le ministre qui a la Mer du Nord dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 décembre 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Mer du Nord,  
J. VANDE LANOTTE

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

[C – 2014/24006]

26 DECEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 september 2003 houdende de procedure tot vergunning en machtiging van bepaalde activiteiten in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 januari 1999 ter bescherming van het mariene milieu en ter organisatie van de mariene ruimtelijke planning in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België, artikel 26, gewijzigd bij wet van 21 april 2007;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 september 2003 houdende de procedure tot vergunning en machtiging van bepaalde activiteiten in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België;

Overwegende dat de richtlijn 85/337/EG van de Raad van 27 juni 1985 betreffende de milieu-effectbeoordeling van bepaalde openbare en particuliere projecten, zoals gewijzigd bij richtlijn 97/11/EG van de Raad van 3 maart 1997 een procedure voorziet waarbij voor de uitvoering van een project met volledige kennis van zaken een besluit moet kunnen genomen worden wat betreft de daarvan te verwachten aanzienlijke milieu-effecten;

Gelet op de adviezen van de inspecteurs van Financiën, gegeven op 9 september 2013 en op 26 september 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 16 oktober 2013;

Gelet op het advies 54.320/1 van de Raad van State, gegeven op 18 november 2013 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1° van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Noordzee,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het koninklijk besluit van 7 september 2003 houdende de procedure tot vergunning en machtiging van bepaalde activiteiten in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de bepaling onder 3bis° wordt ingevoegd, luidende :

"3bis° « DG5 » : het directoraat-generaal Leefmilieu van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu;

2° de bepaling onder 19° wordt bijgevoegd, luidende :

« 19° "koninklijk besluit van 20 december 2000" : het koninklijk besluit van 20 december 2000 betreffende de voorwaarden en de procedure voor de toekenning van domeinconcessies voor de bouw en de exploitatie van installaties voor de productie van elektriciteit uit

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

[C – 2014/24006]

26 DECEMBRE 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 7 septembre 2003 établissant la procédure d'octroi des permis et autorisations requis pour certaines activités exercées dans les espaces marins sous juridiction de la Belgique

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 janvier 1999 visant la protection du milieu marin et l'organisation de l'aménagement des espaces marins sous juridiction de la Belgique, l'article 26, modifiée par la loi du 21 avril 2007;

Vu l'arrêté royal du 7 septembre 2003 établissant la procédure d'octroi des permis et autorisations requis pour certaines activités exercées dans les espaces marins sous juridiction de la Belgique;

Considérant que la Directive 85/337/CE du Conseil du 27 juin 1985 concernant l'évaluation des incidences de certains projets publics et privés sur l'environnement, telle que modifiée par la Directive 97/11/CE du Conseil du 3 mars 1997, prévoit une procédure où, pour l'exécution d'un projet, une décision doit être prise en pleine connaissance de cause en ce qui concerne les incidences attendues sur l'environnement;

Vu les avis des Inspecteurs des Finances, donnés le 9 septembre 2013 et le 26 septembre 2013;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 16 octobre 2013;

Vu l'avis 54.320/1 du Conseil d'Etat, donné le 18 novembre 2013 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de la Mer du Nord,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 7 septembre 2003 établissant la procédure d'octroi des permis et autorisations requis pour certaines activités exercées dans les espaces marins sous juridiction de la Belgique, les modifications suivantes sont apportées :

1° la disposition sous 3bis°, est insérée, rédigée comme suit :

« 3bis° « DG5 » : la Direction générale Environnement du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement;

2° la disposition sous 19° est insérée, rédigée comme suit :

« 19° « arrêté royal du 20 décembre 2000 » : l'arrêté royal du 20 décembre 2000 relatif aux conditions et à la procédure d'octroi des concessions domaniales pour la construction et l'exploitation d'installations de production d'électricité à partir de l'eau, des courants ou des

water, stromen of winden, in de zeegebieden waarin België rechtsmacht kan uitoefenen overeenkomstig het internationaal zeerecht. ».

**Art. 2.** In artikel 12 van hetzelfde besluit worden het tweede en derde lid vervangen door volgende bepaling :

« De aanvraag wordt gericht tot de minister en betekend aan het bestuur in drie exemplaren en per elektronische drager ».

**Art. 3.** In artikel 13 van hetzelfde besluit worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° In paragraaf 1, eerste lid, 5°, worden de woorden « zoals bedoeld in artikel 28 van de wet » vervangen door de woorden « opgesteld conform met de bepalingen van het koninklijk besluit van 9 september 2003 houdende de regels betreffende de milieueffecten-beoordeling in toepassing van de wet van 20 januari 1999 ter bescherming van het mariene milieu in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België »;

2° Een nieuwe paragraaf 3 wordt ingevoegd, luidend als volgt :

« § 3. De inlichtingen gevraagd volgens § 1, eerste lid, 3° en 4°, zijn niet vereist wanneer de aanvraag reeds het voorwerp uitmaakt van een concessie toegekend in het kader van het koninklijk besluit van 20 december 2000. ».

**Art. 4.** In artikel 14 van hetzelfde besluit worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° Paragraaf 1 wordt aangevuld met de volgende woorden : « onverminderd de bepalingen van artikel 13 § 3. »;

2° In de Franse versie moet in de laatste zin van paragraaf 2 het woord « irrecevabilité » vervangen worden door het woord « recevabilité ».

**Art. 5.** In artikel 15 van hetzelfde besluit, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° In paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden « twintig dagen » vervangen door « vijftien dagen »;

2° In de Franse versie moet aan de laatste zin van het eerste lid worden toegevoegd : « et envoie son avis au ministre à ce sujet. »;

3° In de Franse versie moeten in het tweede lid van dezelfde paragraaf de woorden « suivant l'article 12 » geschrapt worden;

4° in paragraaf 3 worden de woorden « twintig dagen » vervangen door « vijftien dagen »;

**Art. 6.** In artikel 16 van hetzelfde besluit worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de Franse versie van het tweede lid worden de woorden « due se limite aux frais d'ouverture de dossier à l'exclusion des frais administratifs subséquents et des frais d'enquête » geschrapt;

2° In de Nederlandse versie van artikel 16, tweede lid, wordt het woord « betekent » vervangen door « betekend ».

**Art. 7.** In de Franse versie van artikel 18, § 1, eerste lid, worden de woorden « article 187 » vervangen door de woorden « article 17 ».

**Art. 8.** In artikel 19 van hetzelfde besluit worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° In § 1, eerste lid, worden tussen de woorden « het bestuur » en « een exemplaar » de woorden « per elektronische drager » ingevoegd.

2° In § 2 wordt op het einde van de tweede alinea de volgende zin toegevoegd : «, die deze onverwijld overmaakt aan DG5»;

3° In § 2, derde alinea, wordt na het woord « wordt » de woorden : « door het bestuur en DG5 » ingevoegd.

**Art. 9.** Een nieuw artikel 19bis wordt in hetzelfde besluit ingevoegd waarvan de tekst luidt als volgt :

« Art. 19bis : Binnen een termijn van hoogstens tachtig dagen vanaf de betekening vermeld in artikel 17 zendt het bestuur een op dat ogenblik beschikbare versie van haar advies aan DG5 voor commentaar. Het bestuur en DG5 komen de ontwerpvoorwaarden samen overeen met als doel deze af te stemmen op de bestaande regelgevende context. In de gevallen waar de adviestermijn verlengd is conform artikel 20, § 2, zorgt het bestuur voor de overmaking aan DG5 van hun op dat ogenblik beschikbare advies twintig dagen voor het einde van de adviestermijn ».

**Art. 10.** In Artikel 20, § 1 van hetzelfde besluit worden de woorden « honderd twintig » vervangen door het woord « honderd »;

vents, dans les espaces marins sur lesquels la Belgique peut exercer sa juridiction conformément au droit international de la mer. ».

**Art. 2.** A l'article 12 du même arrêté, les alinéas 2 et 3 sont remplacés par la disposition suivante :

« La demande est adressée au ministre et notifiée à l'administration en trois exemplaires et sur un support électronique ».

**Art. 3.** A l'article 13 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° Dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, premier alinéa, 5°, les mots « tel que visé à l'article 28 de la loi » sont remplacés par les mots « établies en conformité avec les dispositions de l'arrêté royal du 9 septembre 2003 fixant les règles relatives à l'évaluation des incidences sur l'environnement en application de la loi du 20 janvier 1999 visant la protection du milieu marin dans les espaces marins sous juridiction de la Belgique »;

2° Un nouveau paragraphe 3 est inséré, rédigé comme suit :

« § 3. Les informations demandées suivant le § 1, premier alinéa, 3° et 4°, ne sont pas requises lorsque la demande fait déjà objet d'une concession octroyée dans le cadre de l'arrêté royal du 20 décembre 2000 ».

**Art. 4.** A l'article 14 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° Le paragraphe 1<sup>er</sup> est complété par les mots suivants : « sans préjudice des dispositions de l'article 13 § 3 »;

2° Dans la version française, à la dernière phrase du deuxième paragraphe, il convient de remplacer le mot « irrecevabilité » par le mot « recevabilité ».

**Art. 5.** A l'article 15 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° Dans le paragraphe 2, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « vingt jours » sont remplacés par « quinze jours »;

2° Dans la version française, à la dernière phrase du premier alinéa, il convient d'ajouter : « et envoie son avis au ministre à ce sujet. »;

3° Dans la version française, à l'alinéa 2 du même paragraphe, il convient de supprimer les mots « suivant l'article 12 »;

4° Dans le paragraphe 3, les mots « vingt jours » sont remplacés par « quinze jours »;

**Art. 6.** A l'article 16 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° A l'alinéa 2, dans le texte français, les mots « due se limite aux frais d'ouverture de dossier à l'exclusion des frais administratifs subséquents et des frais d'enquête » sont supprimés;

2° A l'article 16, alinéa 2, dans le texte néerlandais, le mot « betekent » est remplacé par « betekend ».

**Art. 7.** A l'article 18, § 1, alinéa 1<sup>er</sup>, dans le texte français, les mots « article 187 » sont remplacés par les mots « article 17 ».

**Art. 8.** A l'article 19 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° Au § 1<sup>er</sup>, premier alinéa, les mots « sur un support électronique » sont insérés entre les mots « l'administration » et « un exemplaire ».

2° Au § 2, à la fin de l'alinéa 2, la phrase suivante est ajoutée : « qui les transmet à la DG 5 sans délai »;

3° Au § 2, alinéa 3, les mots « entre l'administration et la DG 5 et sont insérés après le mot « lieu ».

**Art. 9.** Il est inséré, dans le même arrêté, un nouvel article 19bis, dont le texte est libellé comme suit :

« Art. 19bis : Dans un délai maximum de quatre-vingt jours à partir de la notification mentionnée à l'article 17 l'administration transmet à la DG5 une version de son avis disponible à ce moment-là pour commentaire. L'administration et la DG5 se concertent sur le projet de conditions en vue de les mettre en concordance avec le contexte réglementaire existant. Dans les cas où le délai d'avis est prolongé conformément à l'article 20, § 2, l'administration veille à transmettre à la DG 5 l'avis disponible à ce moment-là, vingt jours avant la fin du délai d'avis ».

**Art. 10.** A l'article 20, § 1 du même arrêté, les mots « cent-vingt » sont remplacés par le mot « cent ».

**Art. 11.** Artikel 22 eerste alinea van hetzelfde besluit wordt vervangen door “Voorzover het bestuur, in onderling overleg met DG5, meent dat bepaalde gebruiksvoorwaarden moeten worden opgelegd, vermelden ze deze in een aparte bijlage bij het advies van het bestuur”.

**Art. 12.** In artikel 23 van hetzelfde besluit worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden “honderd vijftig” vervangen door de woorden “honderd vijfentwintig”;

2° in paragraaf 1 worden in het tweede lid de woorden “honderd vijfenzestig” vervangen door de woorden “honderd vijfendertig”;

3° in paragraaf 1 worden in het derde lid de woorden “honderd tachtig dagen” vervangen door de woorden “honderd vijfenveertig dagen”;

4° In de Franse versie van artikel 23, § 1, eerste lid, worden de woorden « article 187 » vervangen door de woorden « artikel 17 »;

5° In paragraaf 2 worden de woorden « tweehonderd en tien, hoogstens tweehonderd vijfentwintig en hoogstens tweehonderd veertig dagen » vervangen door de woorden « tweehonderd en vijf, tweehonderd vijftien en hoogstens tweehonderd vijfentwintig dagen ».

**Art. 13.** In artikel 35 van hetzelfde besluit worden de woorden « twintig dagen » vervangen door de woorden « vijftien dagen ».

**Art. 14.** In artikel 36 van hetzelfde besluit worden de woorden “twintig dagen” vervangen worden door “vijftien dagen” en « vijftien dagen » vervangen door de woorden « tien dagen ».

**Art. 15.** Een nieuw artikel 37bis wordt in hetzelfde besluit ingevoegd waarvan de tekst luidt als volgt :

« Binnen een termijn van hoogstens vijfentwintig dagen vanaf de betekening vermeld in artikel 17 zendt het bestuur een op dat ogenblik beschikbare versie van haar advies aan DG5 voor commentaar. Het bestuur en DG5 komen de ontwerp-voorwaarden samen overeen met als doel deze af te stemmen met de bestaande regelgevende context. ».

**Art. 16.** In artikel 38, § 1, alinea 2, wordt het woord “vijfenveertig” vervangen door het woord “veertig”.

**Art. 17.** In artikel 40, § 1, eerste alinea, worden tussen de woorden “overgedragen” en “mits de woorden “, geheel of gedeeltelijk,” ingevoegd.

**Art. 18.** In artikel 41, paragraaf 1 van hetzelfde besluit worden volgende bepalingen toegevoegd :

« Wanneer de vergunning evenwel een activiteit betreft die het voorwerp uitmaakt van een domeinconcessie volgens het koninklijk besluit van 20 december 2000, kan de duur van de geldingstermijn van deze vergunning aangepast worden aan die van de domeinconcessie.

Deze bepaling is eveneens van toepassing voor de vergunningen voor de exploitatie van installaties voor de productie van elektriciteit uit water, stromen of winden die reeds zijn toegekend bij de inwerkingtreding van dit besluit. In dat geval wordt de verlenging van de termijn aangevraagd door de vergunninghouder. De Minister neemt, op advies van het bestuur en DG5, een beslissing over de aanvraag binnen de vijftien dagen ».

**Art. 19.** In artikel 42, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « voorzien in artikel 30 » worden vervangen door de woorden « voorzien in artikel 31 »;

2° in de Franse versie worden de woorden « prévus à l'article 310 » vervangen door de woorden « prévu à l'article 31 ».

**Art. 20.** De minister die de Noordzee in zijn bevoegdheden heeft, is belast met de uitvoer van dit besluit.

Gegeven te Ciergnon, 26 december 2013.

FILIP

Van Koningswege :

Minister van Noordzee,  
J. VANDE LANOTTE

Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. L. ONKELINX

Staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid,  
Ph. COURARD

**Art. 11.** L'article 22, alinéa 1<sup>er</sup> du même arrêté est remplacé par « Pour autant que l'administration, en concertation avec la DG5, estime que certaines conditions d'utilisation doivent être imposées, elle les indique dans une annexe distincte à l'avis de l'administration ».

**Art. 12.** A l'article 23 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° Dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « cent cinquante » sont remplacés par les mots « cent vingt-cinq »;

2° Dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, à l'alinéa 2, les mots « cent soixante-cinq » sont remplacés par les mots « cent trente-cinq »;

3° Dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, à l'alinéa 3, les mots « cent quatre-vingts jours » sont remplacés par les mots « cent quarante-cinq jours »;

4° A l'article 23, § 1, alinéa 1<sup>er</sup>, dans le texte français, les mots « article 187 » sont remplacés par les mots « article 17 »;

5° Dans le paragraphe 2, les mots « deux cent dix, au maximum deux cent vingt-cinq et au maximum deux cent quarante jours » sont remplacés par les mots « deux cent cinq, deux cent quinze et au maximum deux cent vingt-cinq jours ».

**Art. 13.** A l'article 35 du même arrêté, les mots « vingt jours » sont remplacés par les mots « quinze jours ».

**Art. 14.** A l'article 36 du même arrêté, les mots « vingt jours » sont remplacés par « quinze jours » et les mots « quinze jours » sont remplacés par les mots « dix jours ».

**Art. 15.** Il est inséré, dans le même arrêté, un nouvel article 37bis, dont le texte est libellé comme suit :

« Dans un délai d'au maximum vingt-cinq jours à partir de la notification mentionnée à l'article 17, l'administration envoie à la DG 5 une version de son avis disponible à ce moment-là pour commentaire. L'administration et la DG5 se concertent sur le projet de conditions en vue de le faire correspondre au contexte réglementaire existant ».

**Art. 16.** A l'article 38, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, les mots “quarante-cinq” sont remplacés par le mot “quarante”.

**Art. 17.** A l'article 40, § 1, alinéa 1, les mots « , entièrement ou partiellement, » sont insérés entre les mots « valablement » et « qu'avec ».

**Art. 18.** A l'article 41, dans le paragraphe 1<sup>er</sup> du même arrêté royal, les dispositions suivantes sont ajoutées :

« Lorsque le permis porte sur une activité faisant l'objet d'une concession domaniale selon l'arrêté royal du 20 décembre 2000, la durée de la période de validité de ce permis peut être alignée sur celle de la concession domaniale.

La présente disposition s'applique également pour les autorisations d'exploitation d'installations pour la production de l'électricité à partir de l'eau des courants ou des vents déjà octroyées à la suite de l'entrée en vigueur du présent arrêté. Dans ce cas, la demande de prolongation de validité est faite par le détenteur du permis. Le Ministre prend, sur avis de l'administration et de la DG5, une décision endéans les quinze jours ».

**Art. 19.** A l'article 42, alinéa 2, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « prévus à l'article 30 » sont remplacés par les mots « prévus à l'article 31 »;

2° Dans la version française, les mots « prévus à l'article 310 » sont remplacés par les mots « prévus à l'article 31 ».

**Art. 20.** Le ministre qui a la Mer du Nord dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Ciergnon, le 26 décembre 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

Ministre de la Mer du Nord,  
J. VANDE LANOTTE

Ministre des Affaires sociales  
Mme L. ONKELINX

Secrétaire d'Etat à la Politique scientifique,  
Ph. COURARD